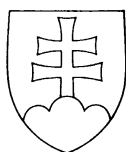


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 7914-38924/2007/Žer/770680104/Z1-SP1

Žilina 29.11.2007



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 3 a 7 zákona o IPKZ, § 8 ods.2, písm. a) bod 1., § 8 ods.2, písm. a) bod 7., § 8 ods.2, písm. c) bod 10., podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**  
**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006, na vykonávanie činností v prevádzke „**KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o.**“ pre prevádzkovateľa Kovohuty Dolný Kubín, s.r.o. v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ.

Časť :

**I.      Základné informácie o prevádzke:**

- str. 2/26 rozhodnutia č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 sa dopĺňa takto:

**v oblasti ochrany ovzdušia**

- Súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení stavby zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods.2, písm. a)1. zákona o IPKZ v súlade s § 22 ods. 1. písm. a) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) pre zariadenia stavby „Výroba neželezných práškov v objekte E8, vstavba a prestavba“ – indukčná taviaca pec, DPG

atomizačné zariadenie, horizontálny vákuový filter, infračervený sušič, cyklónový odlučovač, osievacie zariadenie, baliace zariadenie.

- Určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods.2, písm. a)7. zákona o IPKZ v súlade s § 33 ods. 3. písm. l) zákona o ovzduší

Strana 11/26 integrovaného povolenia č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 sa dopĺňa o bod:

**B.1.3. Emisné limity pre tuhé znečisťujúce látky** (ďalej len „TZL“) pre splodiny vznikajúce pri tavení v indukčnej peci v hale E8, pri ktorej vznikajú tuhé znečisťujúce látky

**Emisný limit pre TZL ..... 20 mg/m<sup>3</sup>\*)**

\*) – emisné limity platia pre suché spaliny pri štandardných stavových podmienkach pri tlaku 101,325 kPa a teplote 0°C

**Stavebné povolenie** – povoľuje sa uskutočniť stavbu :

**„Výroba neželezných práškov v objekte E8, vstavba a prestavba“,**

podľa § 8 ods.3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona, na pozemku parc. číslo KN 194/3 a 194/18 v katastrálnom území Dolný Kubín-Mokrad', druh parcely - zastavaná plocha. Projekt stavby pre stavebné povolenie vypracovala projektovo-inžinierska kancelária Ing. arch. Ján Kubina, architektúra – urbanizmus, Dolný Kubín, zodpovedný projektant Ing. arch. Ján Kubina, autorizovaný architekt, číslo zákazky: 555/07.

**Stavebníkom stavby je: KOVOHUTY Dolný Kubín**  
sídlo: Nábřežie Oravy 625/12, Dolný Kubín

#### **Údaje o stavbe:**

##### **Stavebná časť**

01 - Výkopové a zemné práce

03 - Zvislé a kompletne konštrukcie

04 - Vodorovné konštrukcie

06 – Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

#### **Zdravotechnika**

##### *Prívod studenej vody*

Prívod studenej vody je riešený samostatnou vodovodnou prípojkou z existujúceho pitného vodovodu. Vo vzdialenosti 1,5 m od miesta napojenia sa na vodovodnej prípojke vybuduje vodomerná šachta.

##### *Odvedenie splaškových odpadových vôd*

Projektová dokumentácia rieši odvedenie splaškových odpadových vôd pripojovacím potrubím do ležatého zvodu. Ležatý zvod je vyvedený do navrhovanej kanalizačnej prípojky, ktorá zaúst'uje do existujúcej splaškovej kanalizácie.

## **Plynofikácia**

Projektová dokumentácia rieši vybudovanie plynovej prípojky – STL priemyselný plynovod DN 40. Miesto pripojenia sa STL priemyselného plynovodu na jestvujúci rozvod plynu je za meracou zostavou kde je umiestnené obchodné meradlo plynu.

## **Elektroinštalácia**

Hala E8 je napojená na existujúcu elektrickú káblovú prípojku. Realizačný projekt Elektroinštalácia rieši prevádzkový rozvod silnoprúdu novoinštalovanej technológie a umelé osvetlenie objektu a sociálnych priestorov.

## **Vzduchotechnika**

Projekt rieši odprášenie pri výrobe neželezných práškov.

Hrdlo taviacej pece bude opatrené špeciálnym odsávacím prstencom s pohyblivým pripojením na potrubnú sieť. Navrhnuté je odsávacie a filtračné zariadenie firmy CIPRES FILTR Brno s.r.o., s regeneráciou filtračného média impulzmi tlakovým vzduchom.

Výkonové parametre filtračného zariadenia:

- množstvo odsávaného a filtrovaného vzduchu.....3 600 m<sup>3</sup>/h,
- celkový tlak ventilátorov.....3 000 Pa,
- stlačený vzduch pre regeneráciu filtrov.....6 – 9 Nm<sup>3</sup>/h,
- tlak regeneračného vzduchu.....0,6 – 0,7 MPa,
- tlakový vzduch: max. koncentrácia oleja.....1 mg/m<sup>3</sup>,  
: max. koncentrácia pevných častíc.....1 mg/m<sup>3</sup>,  
: max. veľkosť pevných častíc.....1 μ.

Výrobca garantuje nasledovné hodnoty zbytkového úletu TZL:

- 1 až 3 (krátkodobu max. 10) mg/m<sup>3</sup> pri výfuku do atmosféry (leto)
- 0,1 až 0,9 mg/m<sup>3</sup> pri vrátení vyčisteného vzduchu späť do haly (zima)

Filter bude osadený na plošine nad strechou vedľajšej haly.

## **Technologické zariadenie**

Navrhovaná stavba rieši presunutie výroby vodou atomizovanej mede do existujúcej haly E8 v areáli investora. Kapacita výroby atomizovaných ferozliatin nepresiahne projektovanú kapacitu uvedenú v integrovanom povolení č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 t.j. 75t/deň. Vstupnou surovinou pre výrobu bude kovový šrot požadovaného zloženia hotového výrobku.

Všetky navrhované strojné zariadenia sú nové a sú technologicky určené pre daný charakter výroby. Novú kontinuálnu technologickú linku tvoria nasledovné zariadenia:

- indukčná taviaca pec
- DPG atomizačné zariadenie
- odvodňovací systém tvorený horizontálnym vákuovým pásovým filtrom
- infračervený sušič prášku
- odlučovací stanica a chladenie prášku
- osievacie zariadenie
- baliace zariadenie

Kovový šrot bude tavený v indukčnej taviacej peci, pokiaľ nedosiahne požadovanú teplotu. Roztavený kov je odlievajú do zákazníkovej jednotky DPG, z ktorej je zmes 10 kg/min. medeného prášku a 140 l/min. vody odvedený do odvodňovacej jednotky. Táto jednotka predstavuje neustály pásový filter, ktorý zníži obsah vody na približne 7% váhy. Z vákuového pásového filtra bude prášok vedený do infračervenej sušiackej jednotky, kde sa uskutoční vibrácia cez tepelné zóny. Po zohriati a sušení prášku bude prášok cez odprašovaciu stanicu zvedený do osievacieho dopravníka. Odprašovacia stanica oddelí jemné častice a premiestni ich do odprašovacieho vzdušného prúdu s cyklónom. Následne sa všetok prášok preoseje a odvedie

do baliacej násypky. Nevyhovujúci prášok bude odvedený do zberacích nádob pre podsitnú a nadsitnú veľkosť.

V prevádzke bude využívaná technologická voda pre proces atomizácie, chladenie pece a konvektorov. Okruh technologickej vody je uzavretý.

Pre novú prevádzku v hale a osadenie nového technologického zariadenia je potrebné vykonanie nasledovných stavebných úprav:

- vytvorenie pracovnej plošiny z oceľových profilov
- zabetónovanie časti existujúcich kanálov v hale a prekrytie zostávajúcich plechom
- vytvorenie liatej podlahy z epoxidových živíc
- realizácia nových prípojok vodovodu a splaškovej kanalizácie, vnútorného vodovodu a kanalizácie do WC
- vymurovanie deliacej priečky s dverami oddeľujúcej zádverie od WC
- výmena existujúcich okien za nové plastové
- osadenie jednokrídlových dvier do existujúcich plechových dvojkrídlových vrát.

Pri realizácii stavby budú vybudované nasledovné prípojky inžinierskych sietí:

- prípojka splaškovej kanalizácie so zaústením do areálovej kanalizácie
- vodovodná prípojka vedená z areálového vodovodu
- plynová prípojka.

Predpokladané náklady stavby: 13 000 000 Sk.

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky :**

- A.** Stavba „Výroba neželezných práškov v objekte E8“ bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola vypracovaná spoločnosťou Ing. arch. Ján Kubina, architektúra - urbanizmus, Aleja Slobody 2245/7, Dolný Kubín, projektant Ing. arch. Ján Kubina, zákazkové číslo 555/07, ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia.
- B.** Prípadné zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
- C.** Rešpektovať skutočnosť, že realizácia stavby sa bude vykonávať za plnej prevádzky ostatných zariadení prevádzkovateľa.
- D.** Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
- E.** Stavba sa bude uskutočňovať dodávateľsky. Zhotoviteľ stavby bude určený výberovým konaním v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.
- F.** Stavebník je povinný do 15 dní po ukončení výberového konania oznámiť inšpekcii názov a adresu dodávateľa a doklad o jeho odbornej spôsobilosti v zmysle zákona č.237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa stavebný zákon. Za odborné vedenie stavby zodpovedá dodávateľská organizácia.

- G.** V súlade s § 75 stavebného zákona pred začatím stavby stavebník zabezpečí vytýčenie podzemných sietí u ich správcov právnickou alebo fyzickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a oboznámi s nimi organizácie realizujúce stavebno-montážne práce. Pri styku a križovaní inžinierskych sietí dodržať STN 73 6005.
- H.** Stavebník písomne oznámi inšpekcii dátum začatia stavby, štádium výstavby jednotlivých stavebných objektov a ukončenie stavebných prác na stavbe. Po ukončení stavebných prác na stavbe požiada inšpekciu o skúšobnú prevádzku.
- I.** Prevádzkovateľ musí oboznámiť organizácie realizujúce stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia.
- J.** Pre činnosti vyššie uvedené musia byť pred začatím prác vypracované pracovné alebo technologické postupy, návody na obsluhu strojov a zariadení.
- K.** Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dodržiavať úpravu MZ SSR č.7/78 Vestníka MZ SSR, vyhlášku SÚBP a SBU č.374/1990 Zb. o bezpečnosti práce pri stavebných prácach, vyhlášku MPSVR SR č. 718/2002 Z.z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení a nariadenia vlády č.510/2001 Zb. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
- L.** Pred začatím stavebných prác musia byť vykonané všetky ochranné opatrenia k zamedzeniu prístupu cudzích osôb na stavenisko a k zamedzeniu dosahu montážnych mechanizmov mimo priestor staveniska.
- M.** Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať príslušné ustanovenia stavebného zákona upravujúce všeobecné technické požiadavky na výstavbu, príslušné ustanovenia vyhlášky č.532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia príslušných technických noriem súvisiacich so stavbou.
- N.** Pri realizácii prác na stavbe „Výroba neželezných práškov v objekte E8“ dodržať nasledujúce požiadavky:
  - N.1.** Priestory pri rozvážačoch vybaviť bezpečnostnými tabuľkami podľa STN 33 2000-4- 473 (STN 33 2002).
  - N.2.** Elektrické zariadenia vybaviť pred uvedením do prevádzky bezpečnostnými tabuľkami podľa STN EN 610310-1
  - N.3.** Vykonať prvú odbornú prehliadku el. zariadení v súlade s vyhláškou č. 718/2002 Z.z. , STN 33 1500 a STN 33 2000-6-61.
  - N.4.** Predložiť Správu z odbornej prehliadky, atesty od rozvážačov a dokumentáciu skutočného vyhotovenia.
  - N.5.** Pred uvedením do prevádzky vypracovať miestne prevádzkové predpisy pre elektrotechnické zariadenia v tomto PS.
  - N.6.** Po ukončení montáže tlakového potrubia vykonať tlakové skúšky na pevnosť a tesnosť potrubia v zmysle STN 130020 č. 428-466.
  - N.7.** Potrubia na tlakový vzduch označiť štítkami s udaním druhu a smeru prúdiaceho média v zmysle STN 13 0072.

- N.8.** Po skončení montáže STL priemyselného plynovodu vykonať tlakovú skúšku v súlade s STN 38 6420 čl. 306-309, 316.
- N.9.** Pri uvedení technického zariadenia - vzduchové potrubie, do prevádzky splniť požiadavky nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- O.** Stavba bude ukončená do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- P.** Neprekročiť projektovanú kapacitu výroby určenú v rozhodnutí č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006.
- Q.** Do správy o kompletných údajoch o prevádzke a emisiách, ktorú prevádzkovateľ predkladá 1x ročne na inšpekciu podľa tabuľky v bode I.16. rozhodnutia č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006, uviesť aj údaj o skutočnom objeme výroby jednotlivých produktov.
- R. Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**
- R.1.** Nové zariadenia stavby „Výroba neželezných práškov v objekte E8“ zapracovať do súboru technicko- prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.
- R.2.** Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržať ustanovenia zákona č.364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon), všeobecne platné právne predpisy na ochranu vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
- R.3.** Prípadné nevyhnutné opravy stavebných mechanizmov vykonávať len na zabezpečených plochách z hľadiska ochrany podzemných a povrchových vôd.
- R.4.** Príľahlé komunikačné plochy ku stavbe, ktoré nie sú súčasťou staveniska, musia zostať priechodné a neznečistené.
- R.5.** Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby, hlavne :

a) Držiteľ odpadov je v zmysle § 40c ods.2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov povinný ich triediť podľa druhov, ak ich celkové množstvo z uskutočňovania stavebných a demolačných prác na jednej stavbe alebo súbore stavieb, ktoré spolu súvisia presiahne súhrnné množstvo 200 ton za rok a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie.

b) Organizácia, ktorá bude vykonávať stavebné práce je povinná všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich využití alebo zneškodnení odovzdať stavebníkovi.

Počas realizácie stavby vzniknú nasledovné druhy odpadov:

15 01 04 – Obaly z kovu	O
15 01 06 – Zmiešané obaly	O
15 01 10 – Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok	N
17 01 01 – Betón	O
17 01 02 – Tehly	O
17 01 03 – Obkladačky, dlaždice a keramika	O
17 01 07 – Zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky neobsahujúce nebezpečné látky	O

c) Pri vzniku nebezpečných odpadov požiadať o udelenie súhlasu na nakladanie.

- R.6.** Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia a to :
- a) používať kontajnery na tuhé odpady, ochranné plachty pri preprave stavebných sypkých materiálov, pri búracích prácach používať ochranné plachty a vybúraný materiál dopravovať, ak je to možné priamo do kontajnerov,
  - b) priebežne počas stavebných prác dodržiavať maximálne dosiahnuteľnú čistotu pravidelným čistením staveniska,
  - c) obmedzovať prašnosť na stavenisku pravidelným kropením a zametáním vozoviek.
- R.7.** V priestore staveniska je zakázané zakladanie otvorených ohňov, pálenie gumy, obalov z plastov, odpadového papiera a lepenky, odpadového dreva, ropných látok a iných látok, ktoré spôsobujú znečistenie ovzdušia.
- R.8.** Skládky stavebných materiálov, odstavenie mechanizmov a skládky odpadov vykonávať len na vyhradených plochách.
- R.9.** Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č.90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby ako aj pri jej bežnej údržbe bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri ich užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.
- R.10.** U určených výrobkov musí byť preukázaná zhoda ich vlastností s technickými vlastnosťami v súlade so zákonom 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody.
- R.11.** Stavebník je povinný označiť stavbu tabuľou s týmito údajmi :
- názov stavby,
  - názov dodávateľa,
  - stavebný dozor,
  - termín zahájenia stavebných prác,
  - termín ukončenia prác,
  - názov orgánu, ktorý stavbu povolil,
  - číslo a dátum stavebného povolenia.
- R.12.** Zaťaženie okolia hlukom pri realizácii stavby znížiť optimalizáciou použitia mechanizmov pracovných prostriedkov a postupov tak, aby nebola prekročená prípustná hodnota 70 dB pre denný a nočný čas.
- R.13.** Stavba musí byť zhotovená tak, aby zabezpečila ochranu okolia proti hluku zo zdrojov umiestnených vo vnútri stavby alebo spojených so stavbou.
- R.14.** Každé zabudované technické zariadenie spôsobujúce hluk a vibrácie musí byť v budove s pobytovými miestnosťami umiestnené a inštalované tak, aby ich prenos, ako aj šírenie do stavebnej konštrukcie boli obmedzené.
- R.15.** Vzájomný odstup medzi technologickým zariadením a medzi stavebnou konštrukciou stavby musí umožňovať bezpečný pohyb zamestnancov, obsluhu, údržbu a opravy technologického zariadenia, prípadne aj ich výmenu.
- R.16.** Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.

**S. Podmienky na zabezpečenie pripojenia na rozvodné siete, pozemné komunikácie, dráhy, odvádzanie povrchových vôd, úpravy okolia:**

- S.1.** Novo vybudovanú stavbu napojiť na už vybudovanú infraštruktúru v spoločnosti KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o., prístup pre stavebné mechanizmy zabezpečiť po vybudovaných existujúcich vnútroareálových komunikáciách.
- S.2.** Elektrickú energiu pre potreby výstavby odoberať z existujúcej elektrickej káblovej prípojky.

**T. Dodržanie požiadaviek účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy:**

Technická inšpekcia, pracovisko Nitra, Mostná 66, Nitra :

- T.1.** Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení doriešiť a odstrániť v procese výstavby tieto nedostatky:
- a) O určení prostredia nie je protokol – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b)5 vyhl. č. 453/2000 Z.z. v nadväznosti na čl. 2.2.3 STN 33 0300:1989
  - b) Prístup na plošinu +2,833 nie je bezpečný – rozmery schodišťových stupňov 12 x 236/274 mm sú navrhnuté nesprávne – rozpor s § 4 ods. 1 zák. č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na čl. 30 STN 73 4130:1987
  - c) Nedostatočne je riešený spôsob zaistenia bezpečnosti pri práci pre výstavbu – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b)8 vyhl. Č. 45/2000 Z.z.
- T.2.** Pracovné prostriedky (linka na výrobu vodou atomizovaných neželezných práškov, vyhradené technické zariadenia) stavby a ich súčasti uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím.
- T.3.** Pred uvedením strojových zariadení, linky na výrobu vodou atomizovaných neželezných práškov do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať Technickú inšpekciu, a.s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v nadväznosti na § 6 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z.
- U.** Pri stavbe zabezpečiť ochranu susedných nehnuteľností pred poškodením.
- V.** V prípade poškodenia susedných nehnuteľností je stavebník povinný urobiť nápravu, prípadne nahradiť vzniknutú škodu podľa platných predpisov.
- W.** Stavba nesmie byť začatá skôr, ako toto povolenie nenadobudne právoplatnosť. Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
- X.** Stavebník je povinný predložiť toto rozhodnutie o povolení stavby k vyznačeniu právoplatnosti.
- Y.** Stavebník písomne oznámi inšpekcii dátum začatia stavby a ukončenie stavebných prác na stavbe. Po ukončení stavebných prác na stavbe požiada inšpekciu o povolenie skúšobnej prevádzky stavby „Výroba neželezných práškov v objekte E8, vstavba a prestavba“.



**Z. Ku skúšobnej prevádzke je potrebné predložiť:**

- Z.1.** Certifikáty použitých výrobkov a materiálov (podľa zákona 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody.
  - Z.2.** Certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiarne technické charakteristiky podľa spracovanej dokumentácie v časti požiarna ochrana.
  - Z.3.** Doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku podľa platných technických noriem.
  - Z.4.** Projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní.
  - Z.5.** Návrh súboru TPP a TOO.
  - Z.6.** Kópie dokladov o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (bilancie jednotlivých druhov odpadov, ktoré vznikli pri realizácii uvedenej stavby a doklady o ich zneškodnení resp. využití).
  - Z.7.** Stavebný denník.
  - Z.8.** Doklad preukazujúci prevádzkové parametre zariadenia na znižovanie emisií znečisťujúcich látok vypúšťaných do pracovného prostredia v zimnom období a spôsob ich vypúšťania do pracovného prostredia.
- AA.** Stavebník písomne oznámi inšpekcii termíny kontrolných dní.
- BB.** Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006.

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákon o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods.2, písm. a) 1. zákona o IPKZ v súlade s § 22 ods. 1. písm. a) zákona o ovzduší, § 8 ods.2, písm. a)7. zákona o IPKZ v súlade s § 33 ods.3. písm. l) zákona o ovzduší, § 8 ods.2, písm. c)10. v súlade s § 16 písm. b) zákona o odpadoch, § 8 ods.3 a 7 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2007, pre prevádzku „KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o.“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Kovohuty Dolný Kubín, s.r.o., Nábřeží Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín dňa 23.08.2007. Spolu so žiadosťou boli na inšpekciu doručené vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona od :

- Mesto Dolný Kubín,
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Dolnom Kubíne,
- Technická inšpekcia, pracovisko Banská Bystrica,
- Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.,
- SPP – distribúcia, a.s.,
- Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a.s..

So žiadosťou bol doručený aj správny poplatok, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, časť „životné prostredie“ položka 171a písmeno d) vo výške 5 000,-Sk, v kolkových známkach. Vzhľadom na rozsah a náročnosť povoloovaných zmien v prevádzke inšpekcia znížila poplatok na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 23.08.2007.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ a stavebným zákonom oznámila dňa 24.09.2007 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci vydania zmeny a doplnenia integrovaného povolenia č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 pre prevádzku „KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o.“, Kovohuty Dolný Kubín, s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín, ktorého súčasťou bolo stavebné konanie o povolení stavby „Výroba neželezných práškov v objekte E8, vstavba a prestavba“. Inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie informácií o žiadosti a súhrnnú technickú správu z projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a určila lehotu na vyjadrenie. V lehote, ktorú inšpekcia určila na vyjadrenie a ktorá uplynula dňa 29.10.2007, k navrhovanej zmene integrovaného povolenia, týkajúcej sa vydania stavebného povolenia na vyššie uvedenú stavbu, účastníci konania a dotknuté orgány neuplatnili žiadne požiadavky.

Inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov podľa § 12 zákona o IPKZ (zverejnenie žiadosti na svojej internetovej stránke, zverejnenie podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli, od zverejnenie výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť, na svojej internetovej stránke a na svojej úradnej tabuli, zverejnenie údajov a výzvy na úradnej tabuli obce) a v zmysle § 13 zákona o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania z dôvodov, že žiadosť o vydanie stavebného povolenia len pre predmetnú stavbu nie je podstatnou zmenou činnosti v prevádzke a žiadateľ doručil so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia stanoviská účastníkov konania a dotknutých orgánov vyplývajúcich zo stavebného zákona a stavba „Výroba neželezných práškov v objekte E8, vstavba a prestavba“ nie je podstatnou zmenou v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ.

Hlavným účelom stavby je presunutie výroby vodou atomizovanej mede do existujúcej haly E8, pričom kapacita určená v integrovanom povolení č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 nebude prekročená.

Povoľovaná stavba zahŕňa rekonštrukciu haly E8, osadenie nových technologických zariadení a vybudovanie prípojok inžinierskych sietí (prípojka splaškovej kanalizácie so zaústením do areálovej kanalizácie, vodovodná prípojka vedená z areálového vodovodu, plynová prípojka).

Emisný limit do ovzdušia pre TZL pre indukčnú taviacu pec stanovený v podmienkach stavebného povolenia bol určený na základe novej účinnej filtračnej stanice s garanciou hodnoty zbytkového úletu TZL 10 mg.m<sup>-3</sup>.

Povoľovaná prevádzka nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, a ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Súčasťou konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 bolo :

- konanie o vydaní súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavby „Výroba neželezných práškov v objekte E8, vstavba a prestavba“, ako súčasti veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods.2, písm. a) 1. zákona o IPKZ v súlade s § 22 ods. 1. písm. a) zákona o ovzduší,

- konanie o určení emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods.2 písm. a) 7. zákona o IPKZ v súlade s § 10 ods. 1 písm. a § 33 ods. 3 písm. l) zákona o ovzduší,
- konanie o posúdení stavby z hľadiska odpadového hospodárstva podľa § 8 ods.2. písm. c)10. zákona o IPKZ v súlade s § 16 písm. b) zákona o odpadoch,
- konanie o vydaní stavebného povolenia na stavbu „Výroba neželezných práškov v objekte E8, vstavba a prestavba“ podľa § 8 ods.3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona a určenie podmienok podľa § 66 ods. 2 a 3 stavebného zákona.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 zákona o IPKZ:

Technická inšpekcia, pracovisko Nitra, Mostná 66, Nitra :

- Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení doriešiť a odstrániť v procese výstavby tieto nedostatky:
  - d) O určení prostredia nie je protokol – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b)5 vyhl. č. 453/2000 Z.z. v nadväznosti na čl. 2.2.3 STN 33 0300:1989
  - e) Prístup na plošinu +2,833 nie je bezpečný – rozmery schodišťových stupňov 12 x 236/274 mm sú navrhnuté nesprávne – rozpor s § 4 ods. 1 zák. č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na čl. 30 STN 73 4130:1987
  - f) Nedostatočne je riešený spôsob zaistenia bezpečnosti pri práci pre výstavbu – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b)8 vyhl. Č. 45/2000 Z.z.
- Pracovné prostriedky (linka na výrobu vodou atomizovaných neželezných práškov, vyhradené technické zariadenia) stavby a ich súčasti uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím.
- Pred uvedením strojových zariadení, linky na výrobu vodou atomizovaných neželezných práškov do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať Technickú inšpekciu, a.s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v nadväznosti na § 6 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z.

Pripomienky boli akceptované a zapracované do podmienok stavebného povolenia v bodoch T.1., T.2. a T.3..

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia č. 2005/1747/770420104/433-Pt zo dňa 24.06.2005, ktorého súčasťou bolo aj stavebné konanie, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona, zákona o ovzduší a zákona o odpadoch, vyžiadala si vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov a zistila, že uskutočnením danej stavby, ani jej budúcim užívaním, nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu stavebného povolenia na uvedenú stavbu a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o., Nábřežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín
2. Mesto Dolný Kubín, Hviezdoslavovo námestie 1651/2, 026 01 Dolný Kubín
3. Ing. arch. Ján Kubina, architektúra – urbanizmus, Aleja Slobody 2245/7, Dolný Kubín
4. Promet s.r.o, Radlinského 1730, 026 01 Dolný Kubín

Po právoplatnosti rozhodnutia:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Dolnom Kubíne, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín – štátna správa odpadového hospodárstva
2. Obvodný úrad životného prostredia v Dolnom Kubíne, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín – štátna správa ochrany ovzdušia
3. SSE-D, a.s., Ulica republiky 5, 010 47 Žilina
4. SPP – distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 025 11 Bratislava 26
5. OR HaZZ v Dolnom Kubíne, Matúškova 1636/13, 026 01 Dolný Kubín